

JOSE DE ACOSTA

DE PROCURANDA INDORUM SALUTE



PACIFICACION Y COLONIZACION

POR

L. PEREÑA, V. ABRIL, C. BACIERO,
A. GARCIA, D. RAMOS, J. BARRIENTOS y F. MASEDA



CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS
MADRID, 1984

INDICE

	<u>Páginas</u>
Presentación	VII
Siglorum Conspectus	XIII
ESTUDIO PRELIMINAR: <i>Proyecto de sociedad colonial:</i>	
<i>Pacificación y Colonización</i>	1
1. Proyecto de investigación científica.	
2. Proceso de su publicación de resultados.	
3. Proyecto de sociedad colonial.	

TEXTO CRITICO

Dedicatoria al M.R.P. Everardo Mercuriano, Prepósito	
General de la Compañía de Jesús	49
Proemio	54

LIBRO PRIMERO

[ESPERANZA DE PROMOCION DE LOS INDIOS]

I. No hay que desesperar de la salvación de los indios	74
II. Razón por la que a muchos les parece difícil y poco útil la predicación entre los indios ...	82

	<i>Páginas</i>
III. A los siervos de Cristo no les ha de asustar la dificultad de la predicación	96
IV. Prosigue el mismo tema	104
V. Por bárbaros que sean los pueblos de las Indias, no están privados del auxilio de la gracia para salvarse	114
VI. Dios está ya llamando a los indios al Evangelio	126
VII. Cómo se ha de modelar la índole de los indios con el fin de ganarlos para Cristo	136
VIII. La incapacidad de los bárbaros nace no tanto de la naturaleza cuanto de la educación y costumbres	148
IX. La dificultad de la lengua no debe apartarnos de la propagación del Evangelio	156
X. Modo de vivir con los indios	164
XI. Los obstáculos principales para la predicación del Evangelio a los indios derivan más bien de los españoles	168
XII. De la castidad y renunciaciones necesarias para predicar el Evangelio	184
XIII. La violencia, grave perjuicio para la fe	190
XIV. Cristianismo que vive el pueblo indio en su mayoría	198
XV. A pesar de ello, hay grandes esperanzas de que los indios reciban la verdadera fe y salvación; sentir de otra manera es contrario al espíritu de Dios	200
XVI. También al presente es mucho mayor el fruto de las almas con el esfuerzo de los sacerdotes	208
XVII. Con paciencia y esfuerzo se obtienen de este campo del Señor abundantes frutos	218
XVIII. No sólo hay esperanza de frutos para el futuro, también para el presente existen pruebas de fruto muy grande	230

LIBRO SEGUNDO

[JUSTICIA E INJUSTICIA DE LA GUERRA]

I.	Es difícil enseñar el modo de predicar el Evangelio a los bárbaros	246
II.	No es lícito hacer la guerra a los bárbaros por causa de la infidelidad aun contumaz ...	252
III.	Han creído algunos autores que por causa de crímenes contra la naturaleza es lícito hacer la guerra a los indios	260
IV.	Refutación de la teoría anterior	272
V.	Respuesta a las objeciones en favor de la conquista de los bárbaros	282
VI.	Guerra en defensa de los inocentes asesinados por los bárbaros	292
VII.	Todo lo dicho sobre la guerra de los indios viene a confirmarse no sólo por la ley sino también por las reales ordenanzas	298
VIII.	No se puede aplicar exactamente a los bárbaros el antiguo y apostólico método de evangelizar	302
IX.	¿Por qué los predicadores de Cristo no hacen ahora milagros como antiguamente en la conversión de los infieles	312
X.	Que también el poco merecimiento de los predicadores es en parte causa de la escasez de milagros	324
XI.	La predicación entre los ya convertidos ...	330
XII.	De las entradas necesarias para predicar el Evangelio a los bárbaros	338
XIII.	¿Con qué derecho pueden los cristianos hacer entradas en los reinos de los bárbaros?.	340
XIV.	¿Qué es lícito a los cristianos en las tierras de los bárbaros?	348

	<i>Páginas</i>
XV. ¿Cuándo es lícito hacer la guerra a los infieles?	354
XVI. Deberes del predicador evangélico con sus compañeros de viaje	356
XVII. ¿Cómo debe actuar el siervo de Cristo en la conversión de los infieles?	362
XVIII. Tres impedimentos que estorban mucho la conversión de los infieles	370
XIX. Epílogo	378

LIBRO TERCERO

[DEBERES SOBRE LA ADMINISTRACION CIVIL]

I. Hablaremos del gobierno y administración político-civil de los indios	382
II. Los bárbaros que reciben la fe quedan sometidos al cuidado y jurisdicción de los príncipes cristianos	386
III. No conviene elucubrar con falsos títulos de dominio sobre los indios	396
IV. Qué tipo de funcionarios y gobernantes han de estar al frente de los asuntos indios ...	402
V. Por qué razón es tan difícil encontrar gobernantes idóneos para las Indias	412
VI. No es injusto que los indios paguen tributos a los gobernantes	424
VII. Descalificación de tres maneras de tasar los tributos	428
VIII. Crítica del modo común de exigir tributos.	436
IX. ¿Se puede imponer tributos más graves a los indios para apartarlos de la ociosidad?	442
X. Normas que hay que cumplir al tasar los tributos	450

	<i>Páginas</i>
XI. Causas que hubo para encomendar los indios a los españoles	458
XII. Los encomenderos tienen la obligación de dar a sus indios suficiente instrucción en materia de fe y de costumbres	472
XIII. Atribuciones que tienen los encomenderos para con los indios no bautizados	482
XIV. Deberes de carácter político-civil de los encomenderos para con los indios que tienen a su cargo	490
XV. Prudencia que hay que tener al dictar las leyes que gravan económicamente a los indios	492
XVI. Criterios a los que debe atenerse el misionero al confesar a los encomenderos	498
XVII. Servicios personales de los indios	506
XVIII. El trabajo en las minas	526
XIX. Medios con que cuentan los gobernantes y funcionarios civiles para procurar la promoción de los indios	536
XX. La embriaguez, tara consustancial de los bárbaros	544
XXI. Consecuencias sociales de la embriaguez	552
XXII. Posibles medios para curar a los indios de la embriaguez	566
XXIII. Los corregidores de indios	578
XXIV. Las costumbres de los indios que no van contra el cristianismo se deben conservar	586

APENDICES

I. <i>Enchiridion Documental Americano de José de Acosta</i>	
1. Cartas de Acosta.—2. Informes de Acosta.—3. Publicaciones de Acosta.—4. Respuestas a Acosta.—5. Consultas de Acosta	597

II.	<i>La primera Congregación Provincial del Perú. 1576</i> (Testimonio de los asistentes: Anteproyecto del texto de Acosta)	611
III.	<i>Infraestructura de fuentes fundamentales (1570-1587)</i> A) <i>Fuentes políticas y sociales</i> : 1. Informaciones del Virrey Toledo sobre el gobierno de los incas (1570-1572).—2. Cartas de los Virreyes sobre el estado general del Reino.—3. Memoriales de Audiencias, Cabildos, Oidores y Fiscales. B) <i>Fuentes jurídicas y morales</i> : 1. Cédulas, Ordenanzas y Provisiones de S. M. el Rey dirigidas a los gobernantes del Perú.—2. Ordenanzas del Virrey D. Francisco de Toledo sobre la población y pacificación de las provincias del Perú (1571-1581). 3. Pareceres jurídicos y morales de oidores y religiosos. C) <i>Fuentes teológicas y documentales</i> : 1. La Escuela de Salamanca.—2. Teología de la historia de Indias.—3. Lecturas utilizadas o contemporáneas de Acosta	613
IV.	<i>Documentos de José de Acosta</i> 1. Philippo secundo Hispaniarum et atque Indiarum regi catholico.—2. A Felipe II, Rey católico de las Españas y de las Indias.—3. El P. José de Acosta, Provincial, a Felipe II, Rey de España.—4. Parecer del Padre Acosta sobre las minas del Potosí.—5. Viajes de José de Acosta por el interior del Perú ...	634
V.	<i>Informes sobre la crisis de los reinos del Perú</i> 1. Carta de Bartolomé Hernández, de la Compañía de Jesús y confesor del Virrey, a D. Juan de Ovando, Presidente del Consejo de Indias.—2. Hechos por el maestro Luis López, de la Compañía de Jesús, en deservi-	

JOSE DE ACOSTA

DE PROCURANDA INDORUM SALUTE



EDUCACION Y EVANGELIZACION



CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS
MADRID, 1987

	<i>Páginas</i>
Presentación	VII
Siglorum conspectus	XIII

LIBRO CUARTO

[LOS MINISTROS ESPIRITUALES]

I. Excelencia del ministerio sacerdotal	4
II. Los misioneros en Indias conviene que sean muy selectos	11
III. El retraso de los indios	17
IV. Contra los que atribuyen a la perversidad de las costumbres la causa de que los indios no hayan recibido la fe	23
V. La mies será abundante con tal de que no falten obreros idóneos	39
VI. Conocimiento necesario de la lengua de los indios	47
VII. Párrocos que no saben la lengua de los in- dios	53
VIII. Remedios contra los que no saben la lengua de los indios	61

	<i>Páginas</i>
IX. Los misioneros que vienen a las Indias aprendan con todo cuidado el idioma de los indios	71
X. Ciencia necesaria al sacerdote	83
XI. Necesidad de teólogos eminentes en el Nuevo Orbe	91
XII. Probidad de vida en el ministro del Evangelio exigida por Dios y por los hombres ...	95
XIII. Los que viven entre bárbaros se ven privados de las ayudas humanas para la virtud.	103
XIV. Incentivos a la avaricia	107
XV. Contra los abusos de los párrocos indianos.	111
XVI. El misionero necesita la ayuda de la oración.	119
XVII. El ejemplo de vida	129
XVIII. La beneficencia	135
XIX. Corrección y medidas disciplinares	143
XX. Normas para la corrección de los indios ...	153
XXI. Del catecismo y de la manera de aliviar el cansancio del catequista	157
XXII. Fruto que se ha de esperar de la catequesis de los indios	167
XXIII. Lo que queda por decir del catecismo	173

LIBRO QUINTO

[EL CATECISMO Y EL METODO DE CATEQUIZAR]

I. El fin de la doctrina cristiana es conocer a Cristo	177
II. La principal tarea tiene que ser anunciar a Cristo	181

	<i>Páginas</i>
III. Refutación de los que pretenden que sin conocimiento de Cristo se puede salvar al- guien	187
IV. ¿Los cristianos más rudos se pueden salvar sin fe explícita en Cristo? Refutación de este error	211
V. Todos los cristianos están obligados por pre- cepto a conocer los demás misterios que contiene el Credo	223
VI. El misterio de la Trinidad hay que enseñarlo a todos	229
VII. Hay que creer en el misterio de la Iglesia.	237
VIII. Antes de bautizar a los indios en extremo peligro de muerte, ¿qué hay que enseñarles?	243
IX. Los preceptos del Decálogo y la idolatría de los bárbaros	247
X. Remedios contra la idolatría	259
XI. Destrucción de imágenes y templos de ídolos.	271
XII. El recto amor de sí mismo	277
XIII. Amor al prójimo	287
XIV. Los indios necesitan un catecismo sencillo y vulgar	291
XV. A los indios hay que instruirlos con gran perseverancia	295
XVI. ¿Conviene encomendar a religiosos regulares las parroquias de los indios?	301
XVII. La Compañía de Jesús ha de promover con todas sus fuerzas la salvación de los indios.	309
XVIII. ¿Por qué piensan muchos que la Compañía de Jesús debe encargarse de las parroquias de indios?	315

	<i>Páginas</i>
XIX. La Compañía de Jesús teme encargarse de parroquias de indios, ¿por qué?	319
XX. Extremos que hay que evitar al encargarnos de parroquias	325
XXI. Antigüedad y frecuencia de las misiones de la Iglesia	331
XXII. Frutos de las misiones entre los indios ...	335
XXIII. Los párrocos reciben a los misioneros a gusto y con provecho	341
XXIV. Precauciones que hay que tener en las misiones	345

LIBRO SEXTO

[ADMINISTRACION DE LOS SACRAMENTOS
A LOS INDIOS]

I. Método a seguir hoy en materia de sacramentos	357
II. Muchas cosas se hacen en estas tierras contra la costumbre de la Iglesia	359
III. Voluntad necesaria para recibir el bautismo.	363
IV. Fe y conversión son necesarias para recibir la gracia del bautismo	375
V. Los que niegan o mienten estar bautizados.	377
VI. El sacramento de la confirmación y su materia	381
VII. Hay precepto divino de recibir la Eucaristía.	383
VIII. Aunque hay precepto divino de comulgar, puede la Iglesia, sin embargo, negar a su arbitrio la comunión	391

	<i>Páginas</i>
IX. Es muy conveniente admitir a los indios a la comunión corrigiendo la anterior costumbre	399
X. Refutación de la opinión contraria	411
XI. Necesidad de la confesión	421
XII. Los indios emplearon en su superstición la práctica de confesar los pecados	425
XIII. Necesidad de dominar la lengua indiana para oír confesiones	431
XIV. Prudencia y tolerancia de los sacerdotes ...	435
XV. Las confesiones no se hacen con sinceridad más por culpa de los sacerdotes que de los indios	439
XVI. Contra el error de quien escribió que había que quitar las confesiones a los indios ...	445
XVII. Qué penitencia conviene imponer a los indios	447
XVIII. La extremaunción	449
XIX. El sacerdocio	455
XX. Ritos matrimoniales entre los indios	459
XXI. Privilegios otorgados por la Sede Apostólica en los matrimonios de los indios	467
XXII. Qué hacer con los matrimonios de no cristianos que se convierten a la fe católica ...	473
XXIII. Explicación de los impedimentos matrimoniales y colocación de los jóvenes	481
XXIV. Causas de las que depende sobre todo la salvación de los indios	487
Indice de fuentes	495
Indice bibliográfico	505
Indice de conceptos	511